

Caractéristiques**Avertisseurs ACL à écran tactile couleur pour panneaux de contrôle d'alarme incendie modèle 4007ES de Simplex®****Affichage de l'écran tactile couleur de 4,3 po. (109 mm) (en diagonale) :**

- Offre les fonctions d'affichage du panneau de contrôle d'alarme incendie 4007ES à un emplacement distant
- Interface utilisateur pratique et intuitif offrant des informations détaillées sur l'état du système et les points individuels
- Les indicateurs d'état à DEL comprennent les fonctions Alarm (Alarme), Priority 2 (Priorité 2), Supervisory (Supervision), Trouble (Trouble), Alarm Silenced (Alarme en sourdine) et Status of AC Power (État de l'alimentation CA) sur le panneau de contrôle
- Supporte les sélections en deux langues, incluant les langues à caractères Unicode
- Un interrupteur à clé permet d'activer le niveau d'accès par défaut; les autres niveaux d'accès utilisateur sont protégés par mot de passe; l'interrupteur à clé et les niveaux d'accès utilisateur sont configurables
- Émission d'une tonalité d'alerte offrant une indication sonore locale
- Trois interrupteurs de contrôle programmables avec DEL d'état et espaces pour des étiquettes personnalisées

Caractéristiques supplémentaires :

- Disponible avec une bordure de couleur platine ou rouge
- Informations transmises par une seule paire torsadée non blindée; un câblage distinct est nécessaire pour l'alimentation de 24 VCC
- Peut être encastré dans un boîtier électrique quintuple RACO 944 (fourni séparément)
- Jusqu'à 6 avertisseurs ACL à écran tactile couleur par panneau de contrôle d'alarme incendie 4007ES

Options de boîtier d'installation (commandés séparément, voir la page 2 pour plus de détails) :

- Boîtiers pour installation en surface de couleur rouge ou platine
- Boîtiers semi-encastrés de couleur rouge ou platine, pouvant être utilisés pour réaménager un avertisseur existant

Description

Avertisseur et contrôle local. Les avertisseurs ACL de la série 4606-9200 permettent aux panneaux de contrôle d'alarme incendie 4007ES de fournir des informations et de disposer d'interrupteurs de contrôle à des emplacements stratégiques qui sont éloignés du panneau de contrôle. L'ACL à écran tactile couleur avec rétro-éclairage affiche les informations de manière claire et descriptive (l'anglais est la langue standard mais d'autres langues peuvent être programmées). Les informations disponibles sont notamment : état des points (alarme, trouble, etc.), type d'alarme (détecteur de fumée, station manuelle, etc.), nombre de systèmes d'alarme, états de supervision, troubles, et étiquettes de localisation personnalisées (jusqu'à 40 caractères).

Communications. La communication des données nécessite une seule paire torsadée non blindée qui prend en charge d'autres avertisseurs sur le même canal de communication.

* Ce produit a été approuvé par la CSFM (California State Fire Marshal) en vertu de l'article 13144.1 du code de la santé et de la sécurité de l'état de Californie. Consultez le répertoire 7300-0026:0382 de la CSFM pour connaître les valeurs permises et/ou les conditions concernant le contenu présenté dans ce document. Service des incendies de NYC COA #6191A. D'autres homologations peuvent être applicables; contacter votre fournisseur produit Simplex local pour prendre connaissance des derniers statuts. Les homologations et approbations délivrées sous Simplex Time Recorder Co. sont la propriété de Tyco Fire Protection Products.



4606-9205 Avertisseur ACL avec bordure platine



4606-9202 Avertisseur ACL avec bordure rouge

Description (suite)

Indications. Les états Alarm (Alarme), Priority 2 (Priorité 2), Supervisory (Supervision), Trouble (Trouble) et Alarm Silenced (Alarme en sourdine) sont indiqués par des DEL dédiées et par une tonalité d'alerte offrant une indication sonore. Chaque état entraîne l'affichage d'un bouton d'accusé de réception associé qui permet de mettre la tonalité d'alerte en sourdine tout en laissant la DEL allumée jusqu'à ce que tous les états de cette catégorie reviennent à la normale.

Fond d'écran personnalisé. Le panneau de contrôle 4007ES peut être personnalisé avec une image de fond d'écran qui est également affichée sur chacun des avertisseurs à écran tactile couleur lorsque l'état du système est normal. Les types de fichiers compatibles sont JPG, BMP, GIF et PNG. Le type de fichier recommandé est JPG et la taille d'image recommandée est de 480 x 240. La taille limite du fichier est de 100 kb.

Fonctionnement

Accès par interrupteur à clé. L'accès à l'affichage de l'écran tactile peut être contrôlé par un interrupteur à clé. La clé ne peut être retirée que lorsque l'interrupteur est en position désactivée. L'accès peut être configuré pour chaque avertisseur.

Opérations autorisées. Lorsque l'interrupteur à clé est en position activée, les indications de l'état du système s'affichent dès qu'elles surviennent, avec les détails du point individuel qui ont été préalablement programmés sur le panneau de contrôle, et des touches programmables s'affichent pour permettre des actions de l'utilisateur.

Rétroéclairage de l'écran. Lorsque l'utilisateur n'a pas touché l'affichage et qu'aucun nouvel état du système n'est survenu pendant 60 secondes, la luminosité normale du rétroéclairage est réduite à 20 %. En l'absence d'activité du système (le système est normal), l'écran de veille affiche la date et l'heure pour vérifier le fonctionnement correct. En cas d'événement, ou lorsque l'interrupteur à clé est activé, et que l'utilisateur touche l'écran, la luminosité du rétroéclairage retourne à la normale (pleine intensité).

Test des voyants. Le menu de l'affichage propose une fonction de test des voyants qui, une fois sélectionnée, permet d'activer les 9 DEL du panneau pendant 5 secondes. Les DEL bicolores clignotent en alternance.

Sélection de produits

Modèle*	Couleur	Description	Dimensions
4606-9202(BA)	Rouge	Avertisseur ACL à écran tactile couleur à distance; pour installation encastrée dans un boîtier quintuple RACO 944, ou équivalent, fourni séparément	Avertisseur : 13 po L x 5,21 po H x 2 po P (330 mm x 132 mm x 51 mm)
4606-9205(BA)	Platine		Boîtier RACO 944 (référence) : 12 po ¼ L x 4 po ½ H x 2 po ½ P (311 mm x 114 mm x 64 mm)
2975-9461	Rouge	Boîtier en métal fixé en surface pour les avertisseurs ci-dessus	12 po ¼ L x 4 po ½ H x 2 po ½ P (311 mm x 114 mm x 64 mm)
2975-9462	Platine		
2975-9463	Rouge	Adaptateur pour boîtier en métal semi-encastré pour les avertisseurs ci-dessus; à utiliser pour une installation sur des boîtiers existants double, quadruple, sextuple ou carrés de 4 po. (102 mm) fixés en surface	12 po ¼ L x 4 po ½ H x 1 po ¾ P (311 mm x 114 mm x 44 mm)
2975-9464	Platine		

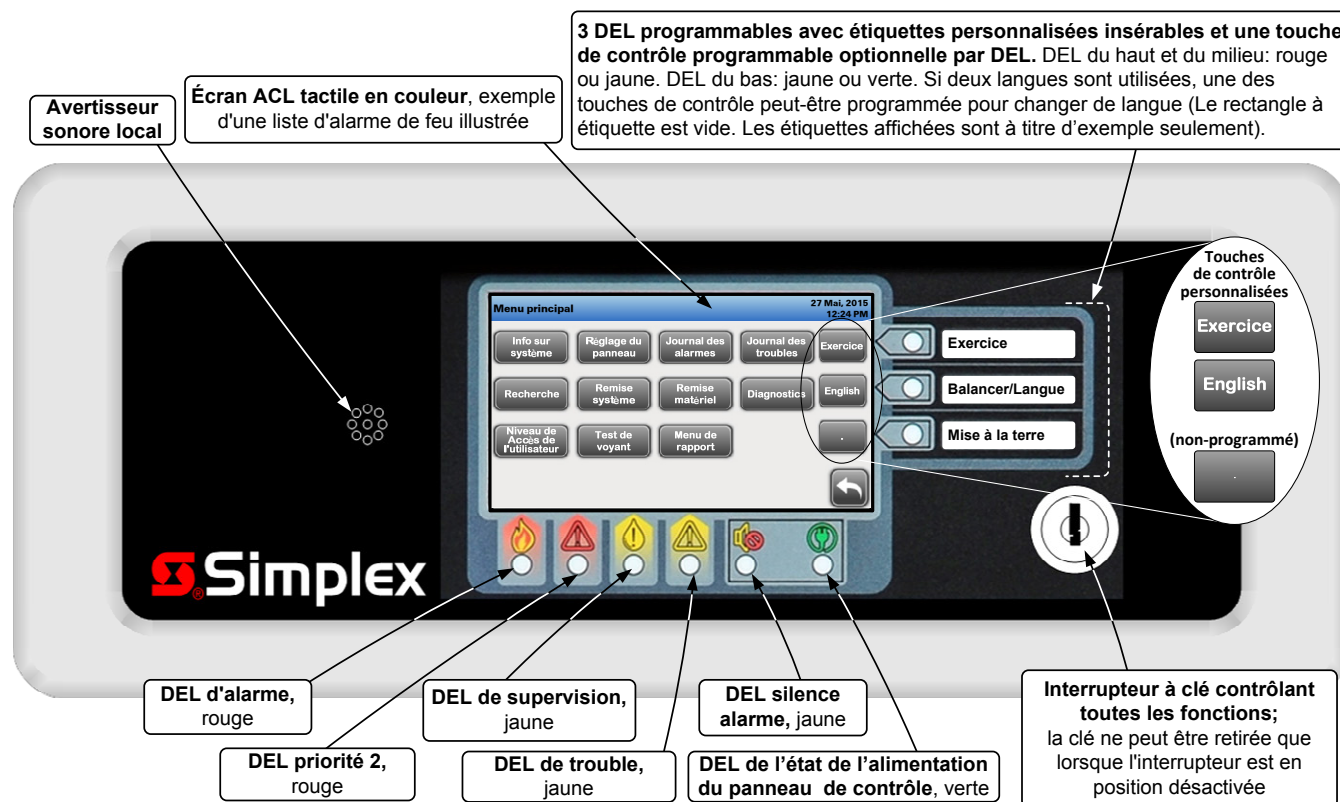
* Les modèles assemblés-aux-États-Unis comportent la mention (BA) et sont disponibles en ajoutant le suffixe << BA >>.

Produits de suppression

Remarque : un supprimeur est requis lorsque les communications et le câblage d'alimentation de l'avertisseur entrent et sortent d'un bâtiment

Modèle	Description	Référence complémentaire
2081-9044	Protection contre les surtensions, jusqu'à 200 mA; à utiliser pour les communications avec le RUI	Fiche technique S2081-0016
2081-9028	Protecteur de circuit en boucle isolée (ILCP), 5 A maximum; à utiliser pour le câblage de l'alimentation 24 VCC lorsque supérieure à 200 mA	Fiche technique S2081-0008

Informations pour l'opérateur



Spécifications

Spécifications générales de fonctionnement

Tension	18 à 32 VCC, fourni par le système		
Détails du courant	Condition	Courant	Détails
	Alarme	124 mA	Rétroéclairage à pleine intensité et émission de tonalités d'alerte
	Affichage actif	70 mA	Rétroéclairage à pleine intensité en cas d'activité en cours
	Veille	45 mA	Luminosité du rétroéclairage réduite à 20 % après 1 minute d'inactivité
Plage de températures de fonctionnement	32° à 120° F (0° à 49° C)		
Plage d'humidité de fonctionnement	Jusqu'à 93 % HR, sans condensation à 100 °F (38 °C)		

Communications

Pour les panneaux 4007ES	Type	Circuit de ligne de signalisation (CLS) pour les communications de l'avertisseur externe avec l'interface de l'unité à distance (RUI)
	Capacité	Jusqu'à 6 avertisseurs ACL à écran tactile couleur

Exigences de câblage

Données du RUI	Type de câblage standard	Paire torsadée non blindée (UTP), 18 AWG (0,82 mm ²) pour la plupart des applications, voir ci-dessous
	Caractéristiques du câblage	Capacité électrique maximale de 0,58 µF (580 nF) entre les conducteurs; résistance de ligne totale maximale de 35 Ω
	Applications de câblage nécessitant une paire torsadée blindée (STP)	1. Câblage sortant du bâtiment. Le câblage du RUI nécessite également des protections contre les surtensions 2081-9044 à chaque extrémité. 2. La longueur de la gaine du câblage est de 500 pieds (152 m) ou plus. 3. Câblage en faisceau avec des communications IDNet standard ou des communications adressables TrueAlert (non requis avec des communications IDNet+).
	Distance du câblage avec adaptateurs en T (« T-Tap ») pour circuits de classe B	Longueur totale de câblage allant jusqu'à 10 000 pieds (3048 m); jusqu'à 2500 pieds (762 m) du dispositif le plus éloigné
	Distance de câblage de classe X	Jusqu'à 2500 pieds (762 m)
Câblage d'alimentation		Bornes pour câbles de 18 à 12 AWG (0,82 mm ² à 3,31 mm ²) pour l'alimentation du système de 24 VCC
Câblage de mise à la terre		Une connexion de mise à la terre dédiée au boîtier électrique est requise pour une protection ESD et EMI appropriée; procéder au câblage conformément à l'article 250 de la norme NFPA 70 (<i>National Electrical Code</i>)

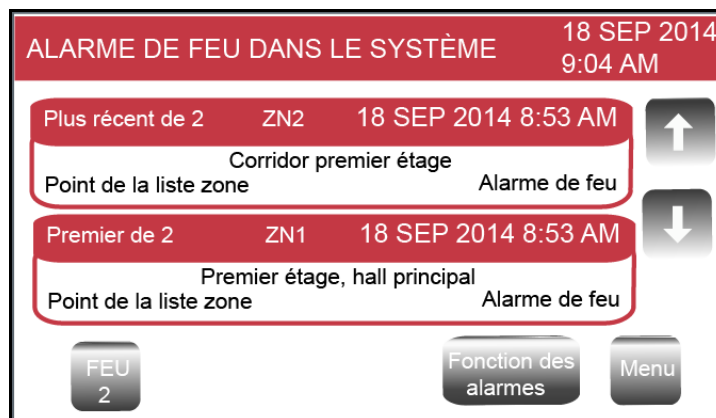
Informations d'installation

Boîtier pour installation encastrée (fourni séparément)	Boîtier pour maçonnerie quintuple, RACO n° 944, profondeur de 2 po. ½ (64 mm) ou équivalent
---	---

Référence complémentaire

Instructions d'installation	579-1172
Fiches techniques 4007ES	S4007-0001, 4007ES Hybride
	S4007-0002, 4007ES avec notification IDNAC

Écran de l'opérateur de référence (Taille réel approximative. Voir page 4 pour d'autres écrans)



Écran principal permet une navigation facile vers les fonctions désirées. Les boutons A, B et C ont des fonctions programmables.

Menu principal				18 SEP 2014 9:05 AM	
Info système	Réglage du panneau	Journal des alarmes	Journal des troubles	Bouton utilisateur 1	
Recherche	Remise système	Remise HW	Diagnostics	Bouton utilisateur 2	
Niveau accès utilisateur	Test de voyant	Menu de rapport		Bouton utilisateur 3	
					←

Écran Alarme dans le système identifie les alarmes actives au moyen des étiquettes personnalisées affichées. Les flèches permettent de naviguer dans la liste.

ALARME DE FEU DANS LE SYSTÈME			18 SEP 2014 9:04 AM	
Plus récent de 2	ZN2	18 SEP 2014 8:53 AM	↑	
POINT DE LA LISTE ZONE		ALARME DE FEU		
Premier de 2	ZN1	18 SEP 2014 8:53 AM	↓	
POINT DE LA LISTE ZONE		ALARME DE FEU		
FEU 2		Fonction des alarmes	Menu	

Écran Troubles dans le système identifie les troubles actifs au moyen des étiquettes personnalisées affichées. Les flèches permettent de naviguer dans la liste.

TROUBLE DANS LE SYSTÈME			18 SEP 2014 9:05 AM	
Plus récent de 2	M1-4-0	18 SEP 2014 9:05 AM	↑	
PREMIER ÉTAGE, HALL PRINCIPAL				
DETECTEUR DE CHALEUR		TROUBLE DÉSACTIVÉ		
Premier de 2	P34	18 SEP 2014 9:05 AM	↓	
DÉBRANCHER VILLE				
POINT TROUBLE				
FEU 2		TRBL 2	Fonction des alarmes	Menu

Écran Journal des troubles permet de réviser les troubles précédents. L'heure et les détails sont affichés.

Journal des Troubles			18 SEP 2014 9:05 AM	
ENTRÉE 36	12:04:47 PM	MER 17 SEP 14	↑	
ACC DE RÉCEPTION DES TROUBLES		AVERTISSEUR 0		
ENTRÉE 35	12:00:30 PM	MER 17 SEP 14	↓	
FEU ZONE IDNET		TROUBLE		
ENTRÉE 34	12:00:30 PM	MER 17 SEP 14		
AVERTISSEUR MANUEL 3		PAS DE RÉPONSE		
AVERTISSEUR MANUEL			Clear ←	

Écran d'information sur un point permet de réviser les détails d'un point. Les flèches permettent de naviguer dans l'ensemble de l'information.

M1-2-0		18 SEP 2014 9:05 AM	
Premier étage, hall principal			
Activer	Premier étage, hall principal	↑	
	M1-2	Avertisseur manuel	
	Adresse du dispositif : 2-2	Type : ADRPUL	
	IDNet2 Carte		
Désactiver	Numéro unité : 0	Numéro RUI : Local	
	État principal	Alarme incendie	
	Dispositif courant	Bon dispositif	
	Dispositif	En ligne	
	État physique	Anormal	
	État brut	Anormal	
	État actif	Éteint	
	État armé	Armer	
	État activé	Actif	
		←	

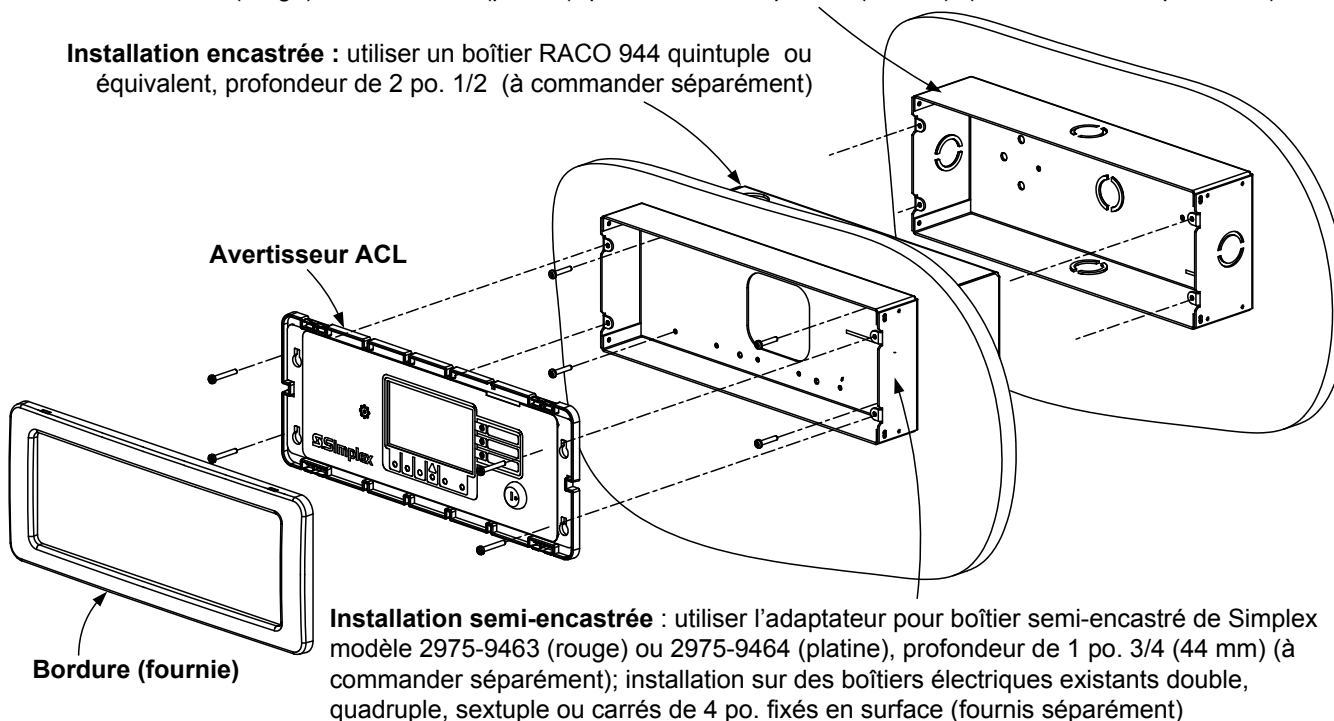
Écran d'accès de l'utilisateur permet un contrôle d'accès des opérations du panneau selon les niveaux d'accès déterminés.

Niveau d'accès de l'utilisateur		18 SEP 2014 9:05 AM	
Niveau d'accès actuel : 1			
Entrer mot de passe			
		1	ABC 2
		GHI 4	JKL 5
		PQRS 7	TUV 8
		0	
Déconnexion		←	
		✓	
		←	

Informations d'installation

Installation en surface : utiliser le boîtier d'installation en surface de Simplex modèle 2975-9461 (rouge) ou 2975-9462 (platine), profondeur de 2 po. 1/2 (64 mm) (à commander séparément)

Installation encastrée : utiliser un boîtier RACO 944 quintuple ou équivalent, profondeur de 2 po. 1/2 (à commander séparément)

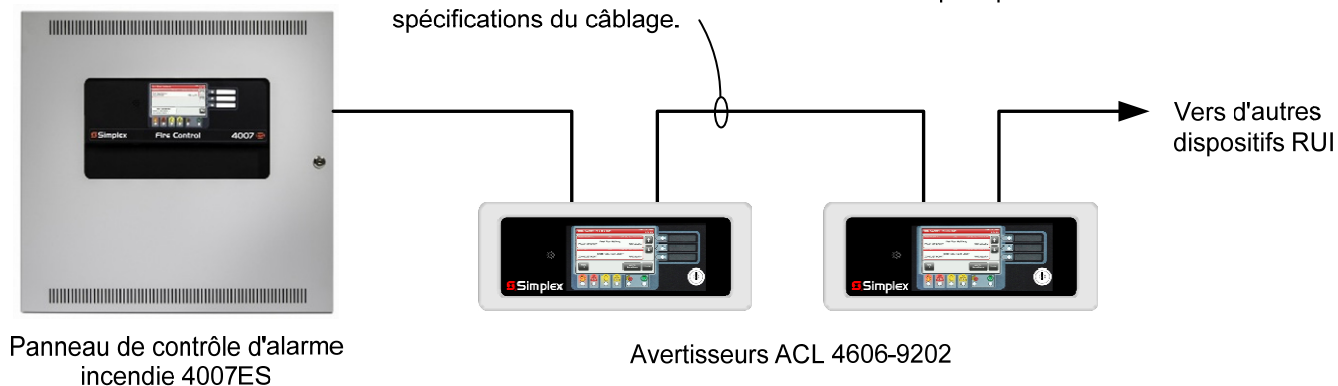


Installation semi-encastrée : utiliser l'adaptateur pour boîtier semi-encastré de Simplex modèle 2975-9463 (rouge) ou 2975-9464 (platine), profondeur de 1 po. 3/4 (44 mm) (à commander séparément); installation sur des boîtiers électriques existants double, quadruple, sextuple ou carrés de 4 po. fixés en surface (fournis séparément)

Référence de câblage

Remarques sur le câblage interconnexion :

1. Les communications nécessitent une paire torsadée non blindée de 18 à 12 AWG.
2. L'alimentation nécessite deux câbles de 18 à 12 AWG pour l'alimentation du système de 24 VCC, plus une mise à la terre à chaque boîtier électrique.
3. Consulter les instructions d'installation 579-1172 pour plus de détails sur les spécifications du câblage.



TYCO, SIMPLEX et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques de commerce déposées. L'utilisation non autorisée est strictement interdite. NFPA 70 et le National Electrical Code sont des marques de commerces de la National Fire Protection Association (NFPA).



Tyco Safety Products Westminster • Westminster, MA • 01441-0001 • É.-U.
www.simplex-fire.com

S4606-0003_FR-2 1/2017

© 2017 Tyco Fire Protection Products. Tous droits réservés. Les spécifications et informations contenues dans ce document étaient à jour au moment de la publication et peuvent changer sans préavis.